

# 2019/2020 Akademik Yılı MEVLANA Değişim Programı

## Öğrenci Hareketliliği Başvuru Süreci

### 2019/2020 Academic Year MEVLANA Exchange Programme

#### Student Mobility Application Period

**Online Başvuru Tarihleri:** 18 Şubat 2019 – 1 Mart 2019 (saat:17:00)

**Online Application Dates:** 18 February 2019 – 1 March 2019 (5:00 pm)

[http://international.deu.edu.tr/Ogrenci\\_Degisim\\_Basvuru\\_Ana\\_Giris/](http://international.deu.edu.tr/Ogrenci_Degisim_Basvuru_Ana_Giris/)

**Online Başvuru Formu ve Transkript Teslim Tarihi:** 18 Şubat 2019 – 1 Mart 2019 (saat:17:00)

**Dates for Submitting Online Application Form and Transcript:** 18 February 2019 – 1 March 2019 (5:00 pm)

**Online Başvuru Formu ve Transkript için Teslim Yeri:** Dokuz Eylül Üniversitesi Rektörlüğü Dış İlişkiler Koordinatörlüğü – SKS (Sağlık Kültür Spor Dairesi) Binası 4. Kat ALSANCAK

Binamıza giriş “ziyaretçi” kartı ile yapılmaktadır. Bu kart Rektörlük ana giriş kapısındaki güvenlik noktasından alınmaktadır.

**Place for Submitting Online Application Form and Transcript:** Dokuz Eylül University Rectorate International Relations Office – SKS Building (Sağlık Kültür Spor Dairesi) 4th Floor ALSANCAK

*Students can enter the building with a “visitor/ziyaretçi” card. The card can be taken from the security point at the Rectorate main entrance gate.*

#### A) **Başvuru Koşulları :**

##### **Application Requirements:**

1. Öğrenci hareketliliğine başvuran aday, Dokuz Eylül Üniversitesi bünyesinde örgün eğitim/ikinci öğretim kademelerinin herhangi birinde (önlisans, lisans veya lisansüstü) bir yükseköğretim programına kayıtlı, tam zamanlı öğrenci olmalıdır.

*The candidate applying for Student Mobility must be a full-time student enrolled under a program at any level (associate, bachelor or graduate degrees) of formal education/evening school branches existing within the structure of Dokuz Eylül University.*

2. Ön lisans ve lisans programlarının hazırlık sınıfında okuyan öğrenciler ile hazırlık ve bilimsel hazırlık dönemlerinde bulunan yüksek lisans ve doktora öğrencileri, bu programdan faydalanamazlar.

*Students on their Preparatory (foreign language / scientific preparation) years cannot take part in Mevlana Exchange Programme.*

3. Ön lisans ve lisans öğrencilerinin genel akademik not ortalamasının **dört üzerinden en az iki buçuk (2.5/4.00) olması gerekmektedir.**

*The GPA (Grade Point Average) must be min. 2.50/ 4.00 for associate/bachelor students.*

4. Yüksek lisans ve doktora öğrencilerinin genel akademik not ortalamasının **dört üzerinden en az üç (3.00/4.00) olması gerekmektedir.**

*The GPA (Grade Point Average) must be min. 3.00/4.00 for graduate (master's/doctoral) students.*

5. Yabancı uyruklu öğrenciler programdan faydalanabilirler. Ancak, Yurtdışındaki Yükseköğretim Kurumlarına gidecek olan öğrencilerin gidecekleri ülkenin vatandaşı olmamaları gerekmektedir.

*Foreign nationals studying at DEU can take part in the Programme. However, the students who will apply for studying at a university in another country should not be a citizen of that country.*

6. Program hakkında ayrıntılı bilgiye aşağıdaki bağlantıdan erişebilirsiniz:

<http://www.yok.gov.tr/web/mevlana>

*You can reach detailed information about the Programme through the link below.*

<http://www.yok.gov.tr/en/web/mevlana/anasayfa>

## **B)Başvuru için Teslim Edilmesi Gereken Belgeler:** **Documents to be Submitted for Application:**

### ***1. Online Başvuru Formu / Online Application Form***

Başvuru yapmak isteyen öğrencilerimizin **18 Şubat – 1 Mart 2019** tarihleri arasında “**Dokuz Eylül Üniversitesi-Öğrenci Değişim Programları Başvuru Sistemi**” üzerinden “**Online Başvuru Formu**” nu doldurup çıktısını aldıktan sonra Dış İlişkiler Koordinatörlüğü’ne imzalı bir şekilde, belirtilen diğer başvuru belgeleriyle birlikte en geç **1 Mart 2019 (saat 17:00)** tarihine kadar ulaştırmaları gerekmektedir.

[http://international.deu.edu.tr/Ogrenci\\_Degisim\\_Basvuru\\_Ana\\_Giris/](http://international.deu.edu.tr/Ogrenci_Degisim_Basvuru_Ana_Giris/)

“**Dokuz Eylül Üniversitesi-Öğrenci Değişim Programları Başvuru Sistemi**”ne üye olabilmeniz için “[ogr.deu.edu.tr](http://ogr.deu.edu.tr)” uzantılı öğrenci e-posta adresinizin aktif durumda olması ve bu adrese ait e-posta kutunuza erişebiliyor olmanız gerekmektedir. “**Dokuz Eylül Üniversitesi-Öğrenci Değişim Programları Başvuru Sistemi**”ne giriş yapabilmemiz için, kullanıcı adınız ve şifreniz bu e-posta adresine gönderilecektir. Online başvurunuzu bu kullanıcı adı ve şifre ile gerçekleştirebilirsiniz. “[ogr.deu.edu.tr](http://ogr.deu.edu.tr)” uzantılı öğrenci e-posta adresiniz aktif değilse, Dokuz Eylül Üniversitesi Bilgi İşlem Dairesi’ne ait <http://mailogr.deu.edu.tr> internet adresini ziyaret ediniz.

*The students who want to apply for Mevlana Exchange Programme should fill the “Online Application Form” through “Dokuz Eylul University – Student Exchange Programs Application System” which will be open for Mevlana applications between the dates: **18 February - 1 March 2019**. The students need to print out “Online Application Form” and submit the signed form to the International Relations Office until **1 March 2019 (05:00 p.m.)** the latest, with the other application documents specified.*

[http://international.deu.edu.tr/Ogrenci\\_Degisim\\_Basvuru\\_Ana\\_Giris/](http://international.deu.edu.tr/Ogrenci_Degisim_Basvuru_Ana_Giris/)

*In order to become a member in “Dokuz Eylul University – Student Exchange Programs Application System”, your “DEU Student e-mail” address should be active and you must be able to access your mailbox for this address. Your user name and password for being able to log in “Dokuz Eylul University – Student*

Exchange Programs Application System" will be sent to that e-mail address. You can make your online application through this user name and password. If your e-mail address with "ogr.deu.edu.tr" extension is not active, then you should visit <http://mailogr.deu.edu.tr> which belongs to Dokuz Eylul University Information Technologies Department.

## 2. Transkript (İngilizce) / Transcript (in English)

Başvuru yapmak isteyen öğrencilerin Fakülte/Enstitü Öğrenci İşleri'nden onaylı ve son dönemi içeren güncel tarihli transkript belgesi/not döküm çizelgesi (İngilizce olarak hazırlanmış) almaları gerekmektedir.

*The students who want to apply for the Programme must get their officially approved up-to-date transcript (prepared in English) which includes the grades of the latest semester, from the Student Affairs Office in their Faculties/Graduate Schools(Institutes).*

## 3. Yabancı Dil Sınav Sonucu / Foreign Language Exam Result

Başvuruda bulunacak öğrencilerimizin, bölümlerinin anlaşmalı olduğu üniversitedeki ilgili eğitim dilindeki dil puanlarını edinmek için üniversitemizde düzenlenecek olan ilgili sınavlara katılmaları gerekmektedir. Dokuz Eylül Üniversitesi Dış İlişkiler Koordinatörlüğü websayfasında "Mevlana Anlaşmaları" başlığı altında anlaşmalı üniversiteleri ve eğitim dillerini bulmak mümkündür.

Sadece Mevlana Değişim Programı başvuru sürecine yönelik olmak üzere, DEÜ Yabancı Diller Yüksekokulu (YDY) tarafından 7 Mart 2019'da İngilizce sınavı ve DEÜ İlahiyat Fakültesi tarafından 6 Mart 2019'da Arapça sınavı düzenlenecektir.

*The students who will apply, must participate in the related exam that will be held in our university, in order to get a language score in the related language of instruction at the partner university their department has agreement with. The partner universities and their language of instruction can be found on the website of Dokuz Eylul University International Office, under the title of "Mevlana Agreements".*

*Intended only for the Mevlana Exchange Programme application period, an English Exam will be held by the School of Foreign Languages (YDY) on 7 March 2019 and an Arabic Exam will be held by the Faculty of Theology on 6 March 2019. The students are obliged to follow and check all the announcements about the application period on the website of DEU International Relations Office.*

## C) Başvuru Süreci ile İlgili Önemli Konular: Important Issues about the Application Process:

1. Eksik evraklı veya imzasız başvurular geçersiz sayılacaktır. Başvuru tarihlerinde YÖK takvimi uygulandığından bir değişiklik yapılmayacaktır. Öğrenciler, DEÜ Dış İlişkiler Koordinatörlüğü internet sayfasında başvuru sürecine ilişkin tüm duyuruları takip etmekle yükümlüdür.  
*Applications with missing documents and without signature will be considered as invalid. The application dates are not subject to any change, as they must conform to the calendar set by YÖK. The students are supposed to follow the announcements. The students are obliged to follow and check all the announcements about the application period on the website of DEU International Relations Office.*
2. Başvuru koşullarını sağlayan ve başvurusunu tamamlamış öğrencilerin not ortalamasının % 50'si ile öğrenim görmek istedikleri yurtdışı yükseköğretim kurumunun eğitim-öğretiminde kullanılan ilgili dil seviyesini gösteren dil puanlarının % 50'sinin toplamı dikkate alınarak; öğrencilerin "Mevlana Puanı" hesaplanır ve bu puanlara göre sıralama yapılarak mevcut anlaşmalardaki kontenjanlara uygun olarak seçim gerçekleştirilir.

The assessment of the students who fulfill the requirements of the Programme and completed their applications is made on the basis of the ranking of their "Mevlana Score"s which is made up of 50% of their GPA (Grade Point Average) and 50 % of their Language Scores (in the language of instruction at the partner university they want to study in). The selection of the students will be conducted in accordance with their ranking and the quotas within the context of our Mevlana Exchange Program agreements with partner universities.

3. Dış İlişkiler Koordinatörlüğü tarafından YÖK'e gönderilecek listede yer alan öğrenciler "aday öğrenci" statüsündedir. Liste, YÖK tarafından başvuran sayısı, bütçe, başvuruların ülke bazındaki dağılımı gibi kriterlere göre değerlendirilip onaylandıktan sonra seçim sonuçları kesinlik kazanacaktır.

The students in the assessment list to be sent to YÖK by International Relations Office will have the status of "candidate student". The selection results will be finalized only after the evaluation and approval of YÖK on the assessment list, in terms of criteria such as number of applicants, budget and the distribution of applications on country-basis.

Üniversitemizde ikili anlaşma kontenjanları çerçevesinde oluşturulan listede yer alan hangi öğrencilerin "Mevlana Bursu"ndan yararlanabileceği konusundaki karar YÖK tarafından verilecektir. Mevlana Değişim Programı kapsamında en çok 1 dönem (4 ay) için burs ödemesi gerçekleştirilebilmektedir. Aylık burs tutarları, ülke bazında 1.300 TL / 1.400 TL / 1.500 TL olarak değişkenlik göstermektedir.

The decision about which students on the list formed by our University in accordance with the quotas in our bilateral agreements, can be granted "Mevlana Scholarship" will be made by YÖK. The scholarship payments can be made for max. 1 semester (4 moths) within the context of Mevlana Exchange Programme. The monthly scholarship amount ranges as 1.300 TL / 1.400 TL / 1.500 TL on the basis of country.

4. Başvuru için gerekli olan belgeler **18 Şubat 2019- 1 Mart 2019 (saat 10:00-17:00 arası)** tarihleri arasında Dış İlişkiler Koordinatörlüğü'ne (Alsancak) **sahsen** teslim edilmelidir.

**Başvuru için gerekli belgeler:**

**1. Online Başvuru formunun imzalı çıktısı**

**2. Onaylı Transkript/Not Döküm Belgesi (İngilizce hazırlanmış – güncel tarihli)**

\*Yabancı Dil Sınav Sonucunuz, DEÜ'de düzenlenecek olan ilgili yabancı dil sınavına katılımınız sonrası, ilgili birim tarafından DEÜ Dış İlişkiler Koordinatörlüğü'ne gönderilecek ve başvurunuzun değerlendirilmesinde kullanılacaktır.

\*\* Lütfen başvuru teslimi için ofisimize gelirken, yanınızda **1 adet vesikalık fotoğraf** getiriniz. (fotoğrafi başvuru formuna yapıştırmayınız)

The application documents must be **personally** submitted to the International Relations Office (Alsancak) **between 18 February 2019 - 1 March 2019 (from 10:00 a.m. to 5:00 p.m.)**

**Documents to be submitted for Application:**

**1. A signed printout of the "Online Application Form"**

**2. Officially approved Transcript (must be in English and up-to-date)**

\* Your Foreign Language Exam Score, will be sent to DEU International Relations Office by the related unit, following your participation in the related foreign language exam that will be held at DEU and the score will be used in the assessment of your application.

\*\*Please bring with you **1 photo**, while visiting our office to submit your application documents. (do not stick the photo on the application form)

**Mevlana Değişim Programı Başvuru Dönemi Takvimi**  
*Calendar for Mevlana Exchange Program Application Period*

<b>Duyuru</b> <i>Announcement</i>	<b>6 Şubat – 1 Mart 2019</b> <i>6 February – 1 March 2019</i>
<b>Başvuruların Alınması</b> a) Online Başvuru b) Online Başvuru Formu ve Transkript Teslimi <i>Application</i> a) Online Application b) Submission of Online Application Form and Transcript	<b>18 Şubat– 1 Mart 2019 (saat 17:00)</b> <b>18 Şubat– 1 Mart 2019 (saat 17:00)</b> <i>18 February – 1 March 2019 (5:00 p.m)</i> <i>18 February – 1 March 2019 (5:00 p.m)</i>
<b>Başvuruların Değerlendirilmesi</b> <i>Assessment of the Applications</i>	<b>4 Mart - 22 Mart 2019</b> <i>4 March – 22 March 2019</i>
<b>YDY (Yabancı Diller Yüksekokulu) tarafından düzenlenecek olan <u>İngilizce Yeterlik Sınavı</u></b> <i>English Proficiency Exam which will be held by YDY (School of Foreign Languages)</i>	<b>7 Mart 2019 (Sınav saati:14.00 - Sınav yeri: DEÜ Yabancı Diller Yüksekokulu-Dokuzçeşmeler Kampüsü, BUCA)</b> <i>7 March 2019 (Exam time: 14.00 - Exam Location: DEU School of Foreign Languages-Dokuzçeşmeler Campus, BUCA)</i>
<b>İlahiyat Fakültesi tarafından düzenlenecek olan <u>Arapça Yeterlik Sınavı</u></b> <i>Arabic Proficiency Exam which will be held by the Faculty of Theology</i>	<b>6 Mart 2019 (Sınav saati:15.00 - Sınav yeri: DEÜ İlahiyat Fakültesi)</b> <i>6 March 2019 (Exam time: 15.00 - Exam Location: DEU Faculty of Theology)</i>
<b>Başvuru Değerlendirme Sonuçlarının ve Bütçe Taleplerinin Koordinatörlüğümüzce YÖKSİS üzerinden YÖK'e iletilmesi</b> <i>Sending of the Assessment Results and Budget Requests by our Coordinatorship to YÖK through YÖKSİS</i>	<b>22 Mart 2019 (son gün)</b> <i>22 March 2019 (last day)</i>
<b>Nihai Değerlendirme Sonuçları YÖK tarafından iletdikten sonra websayfamızda duyurulacaktır.</b> <i>Final Assessment Results will be announced on our website after it is submitted by YÖK.</i>	

Mevlana Değişim Programı kapsamında DEÜ ile Anlaşması olan Üniversiteler (excel tablosu için link aşağıdadır)

The Universities that has Agreement with DEU under Mevlana Exchange Program (the link for excel table is below)

[http://international.deu.edu.tr/?page\\_id=362](http://international.deu.edu.tr/?page_id=362)